



*We love pets*

## **PET BOWL WITH INTEGRATED SCALE**

---



ISTRUZIONI  
GEBRAUCHSANLEITUNG  
DIRECTIONS  
MODE D'EMPLOI  
INSTRUCCIONES  
DIREÇÕES  
ИНСТРУКЦИЯ

# PET BOWL WITH INTEGRATED SCALE



## Manuale d'uso

Questa ciotola intelligente può pesare il cibo sia umido che secco con precisione. E' antibatterica e resistente all'acqua e può essere lavata.

- 1- Schermo LCD a 4 cifre
- 2- Comparto del cibo. Materiale antibatterico
- 3 - Pulsante Azzeramento / conversione di misura
- 4 - Comparto batterie Due batterie tipo AAA
- 5 - Canali di scolo dell'acqua
- 6 - Piedini con sensori

**1. Installazione**

Prima di usare la ciotola, svitare il comparto delle batterie con un cacciavite ed inserire due batterie tipo AAA. Riavvitare accuratamente il comparto in modo da renderlo a tenuta stagna.


**2. Premere una volta per iniziare**

Premere il pulsante sulla ciotola per azionarla (il numero verrà automaticamente tarato sullo zero). Il dispositivo si chiude da solo se il numero rimane lo stesso dopo un minuto.

**3. Conversione di misura**

Premere a fondo il pulsante per 3 secondi per convertire il peso (lb/g).

**Attenzione**

1. Premere prima il pulsante di avvio, poi introdurre il cibo nella ciotola.
2. Le impostazioni di fabbrica sono state stabilite in grammi, ma premendo il pulsante per tre secondi si può ottenere la conversione in libbre.
3. La ciotola è realizzata in nuovo materiale organico antibatterico denominato BioCleanAct, prodotto dalla Micro Science Tech e certificata dalla FDA. Si raccomanda di tenerla pulita e conservarla in luogo asciutto.
4. Il segnale lampeggiante  sullo schermo significa che le batterie si stanno esaurendo e vanno sostituite.
5. Se sullo schermo LCD appare l'indicazione **EEEE** significa che il peso supera il limite, oppure se appare ---- la ciotola deve essere ricollocata in posizione bilanciata. Premere il pulsante per impostare lo zero.
6. I piedini sono dotati di sensori, quindi si raccomanda di mettere a terra la ciotola con molta delicatezza, facendo attenzione di non farla mai cadere.
7. Non collocare la ciotola in frigorifero e neppure accanto a fonti di calore. Mantenere la ciotola ad una temperatura da 0 a 50°C max.
8. Usare batterie alcaline e non usare contemporaneamente nuove batterie insieme a vecchie batterie e neppure batterie di diverso modello.
9. Ogni volta che si cambiano le batterie assicurarsi di riavvitare accuratamente le viti in modo da ripristinare la tenuta stagna dell'apparecchio.



**ATTENZIONE** : Contiene batterie

Inserire correttamente (+/-). Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Non ingerire, non aprire, non ricaricare, non esporre all'acqua, al fuoco e ad alte temperature: la batteria può esplodere, aprirsi ed essere nociva.

## Gebrauchsanweisung

Dieser Futternapf mit integrierter Waage bietet die perfekte Lösung, um die Nahrungsaufnahme Ihrer Tiere auch bei Beschwerden oder Erkrankungen wie z.B. Übergewicht und Diabetes zu kontrollieren. Es besteht aus antibakteriellem und leicht zu reinigendem Material.

- 1 - 4-stellige LCD-Anzeige
- 2 - Futternapf / antibakterielles Material
- 3 - Druckknopf Reset-Taste / Einheiten-Umrechner
- 4 - Batteriefach 2 Batterien AAA
- 5 - Abflussrinnen
- 6 - FüÙe mit Sensoren

**1. Benutzung**

Vor der Verwendung des Napfs, schrauben Sie die untere Abdeckung mit einem Schraubendreher ab. Legen Sie zwei 1,5V AAA Batterien in das Batteriefach ein. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und schrauben Sie sie sorgfältig auf, um die Dichtheit wieder zu garantieren.


**2. Zum Starten drücken Sie die Taste einmal**

Drücken Sie die Taste, um den Fressnapf zu betreiben (die Waage stellt sich immer automatisch auf Null). Das Gerät schaltet sich, wenn der angezeigte Wert nach einer Minute gleich bleibt.

**3. Einheitenumrechner**

Das Drücken der Taste für 3 Sekunden bewirkt die Gewicht-Umrechnung von Gram in Pfunden.

**Einstellen des Futtergewichts**

1. Drücken Sie den Hauptschalter und folglich befüllen Sie den Futternapf.
2. Im Auslieferungszustand ist die Waage auf Gramm eingestellt: durch Drücken der Taste für drei Sekunden können Sie das Gewicht von Gramm in Pfunde umrechnen.
3. Der Futternapf besteht aus einem neuen organischen und antibakteriellem Material, BioCleanAct, das von Micro Science Tech mit FDA Zertifizierung hergestellt wird. Es wird empfohlen, sie sauber zu halten und sie an einem trockenen Ort zu lagern.
4. Das Blinksignal  auf der Anzeige bedeutet, dass die Batterien schnellstmöglich ersetzt werden sollten.
5. Das Signal **EEEE** auf der Anzeige bedeutet, dass das Gewicht den Grenzwert überschreitet. Das Signal ---- bedeutet, dass der Napf auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden muss. Drücken Sie die Taste, um die Anzeige wieder auf Null zurückzusetzen.
6. Die FüÙe sind mit Sensoren ausgestattet, deshalb empfehlen wir, den Napf auf dem Boden sehr vorsichtig zu stellen, und aufzupassen, ihn nicht fallen zu lassen.
7. Stellen Sie den Fressnapf nie in den Kühlschrank und neben einer Wärmequelle. Verwenden Sie den Napf bei einer Temperatur von 0 ° C bis 50 ° C max.
8. Verwenden Sie nur Alkali-Batterien und mischen Sie niemals alte und neue Batterien. Verwenden Sie niemals verschiedene Batterie-Modelle.
9. Jedes Mal, dass Sie die Batterien wechseln, stellen Sie bitte sicher, dass das Batterie-Fach vorsichtig eingeschraubt wird, um die Wasserdichtigkeit des Geräts zu garantieren.



**WARNUNG:** Es enthält Batterien  
Batterien korrekt einsetzen (+/-). Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren. Nicht schlucken.  
Nicht aufmachen. Nicht wiederaufladen. Von Wasser, Feuer und hohen Temperaturen fernhalten:  
die Batterie kann explodieren, sich aufmachen und kann schädlich werden.

# **GB** PET BOWL WITH INTEGRATED SCALE

## Instruction manual

This pet bowl with integrated scales enables to weigh out dry or wet food very easily. It also helps fighting against overweight and diabetes, by controlling quantities given to the pet. It is made of antibacterial material and it is easy to wash.

- 1- 4-digit LCD screen
- 2 - Food bowl / Antibacterial material
- 3 - Button Reset / unit conversion
- 4 - Battery box Two AAA type batteries
- 5 - Scuppers
- 6 - Floor mats with sensors

### **1. Installation**

Before using the bowl, unscrew the battery compartment with a screwdriver and insert two AAA batteries. Carefully screw the battery port to make it watertight again.


### **2. Press once to start**

Press the button to operate the bowl (the digit will be set to zero automatically). The device turns off only if the digit remains the same after 1 minute.

### **3. Measure Conversion**

Press the button for 3 seconds to convert the displayed weight (lb. / g).

### **Caution**

1. First press the start button, then place the food into the bowl.
2. The balance is factory set to measure in grams, but you can convert grams to pounds by pressing the button for three seconds.
3. The bowl is made of a new organic antibacterial material called BioCleanAct, manufactured by Micro Science Tech and certified by FDA. It is recommended to keep it clean and store in a dry place.
4. The flashing  signal on the screen means that the batteries are running low and should be replaced.
5. If **EEEE** appears on the LCD screen, it means that the weight exceeds the limit, or if **----** appears bowl must be placed on a level surface. Press the button to set it to zero.
6. The floor mats are equipped with sensors, so it is recommended to set the bowl on the floor very gently, being careful not to make it fall.
7. Do not place the bowl in the refrigerator and next to a heat source. Keep the bowl at a temperature from 0°C to 50 ° C max.
8. Use alkaline batteries only and do not mix old and new batteries. Do not mix batteries of different models.
9. Every time you change the batteries, please make sure the battery port is carefully screwed in, in order to restore the water-tightness of the unit.



**WARNING :** batteries included  
Insert correctly (+/-). Keep away from children.  
Do not swallow, open, recharge or expose to water,  
fire or high temperature: may explode, leak and cause damage

# F

## GAMELLE AVEC BALANCE INTÉGRÉE

### Mode d'emploi

Cette gamelle intelligente peut peser la nourriture humide et sèche avec précision. Elle est résistante à l'eau et elle est faite en matériel antibactérien et lavable.

- 1- LCD à 4 chiffres
- 2- Récipient pour la nourriture. Matériel antibactérien
- 3 - Bouton Reset / conversion de mesure
- 4 - Compartiment des piles Deux piles AAA
- 5 - Caniveaux
- 6 - Pieds avec capteurs

### 1. Installation

Avant d'utiliser la gamelle, dévisser le compartiment des piles avec un tournevis et insérer deux piles AAA. Vissez soigneusement le compartiment pour le rendre étanche.


### 2. Appuyez sur le bouton une fois pour démarrer

Appuyez sur le bouton pour le faire fonctionner la gamelle (l'écran se met automatiquement sur la valeur zéro). Le dispositif s'arrête quand le chiffre sur l'écran reste le même pendant une minute.

### 3. Conversion de mesure

Appuyer sur le bouton pendant 3 secondes pour convertir le poids (lb / g).

### Attention

1. Tout d'abord, appuyez sur le bouton de démarrage avant de placer la nourriture dans la gamelle.
2. Les réglages d'usine ont été établis en grammes, mais en appuyant sur la touche pendant trois secondes, vous pouvez obtenir la conversion en livres.
3. La gamelle se compose d'un nouveau matériau organique antibactérien appelé BioCleanAct, fabriqué par Micro Science Tech et certifié par FDA. Il est recommandé de garder la gamelle toujours propre et en endroit sec.
4. L'écran affiche le signal  clignotant lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées.
5. Si l'écran LCD affiche **EEEE** le poids dépasse la limite, ou lorsque l'écran affiche ---- la gamelle doit être remise en position sur une surface plane. Appuyez sur le bouton pour remettre l'écran sur la valeur zéro.
6. Les jambes sont équipés de capteurs, il est donc recommandé de poser la gamelle très doucement, en faisant attention de ne pas la faire tomber.
7. Ne pas placer la gamelle dans le réfrigérateur et même à côté d'une source de chaleur. Gardez la gamelle à une température de 0°C à 50 ° C max.
8. Utiliser des piles alcalines et ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées. Ne pas utiliser de piles de modèles différents.



ATTENTION : il contient des batteries

Insérez correctement (+/-). A' conserver hors de la portée des enfants.

Ne pas ingérer, ne pas ouvrir, ne pas recharger. Ne pas l'exposer à l'eau, au feu et à hautes températures : la batterie peut exploser, s'ouvrir et devenir dangereuse.

## Manual de instrucciones

Esta escudilla con balanza integrada permite controlar la cantidad de comida y también luchar contra los problemas de exceso de peso de nuestros animales y enfermedades que se derivan (diabetes, etc...).

- 1- Pantalla LCD de 4 dígitos
- 2- Comedero /Material antibacteriano
- 3 - Botón Puesta a cero / conversión de medidas
- 4 - Compartimiento de la batería Dos pilas AAA
- 5 - Boquillas para la descarga de agua
- 6 - Pies con sensores

**1. Instalación**

Antes de utilizar el recipiente, retire la tapa del compartimento de la batería utilizando un destornillador. Inserte 2 pilas AAA dentro del compartimento de la batería. Vuelva a colocar la cubierta y apriete los tornillos con el destornillador. Atornille con cuidado la tapa para que sea a prueba de agua.


**2. Pulse una vez para comenzar**

Pulse el botón para operar en el recipiente (la balanza se ajusta automáticamente a cero). El dispositivo se cierra sólo si el mismo número permanece durante un minuto.

**3. Convertidor de unidades**

Presione el botón durante 3 segundos para convertir la unidad de peso (libras / g).

**Precaución**

1. En primer lugar pulse el botón de inicio y después coloque la comida en el comedero
2. Los ajustes de fábrica están establecidos en gramos; presione el botón durante 3 segundos para convertir la unidad de peso en libras.
3. El recipiente está hecho de nuevo material orgánico antibacteriano llamado BioCleanAct, fabricado por Micro Ciencia Tecnología y certificado por FDA. Se recomienda mantener el comedero limpio y en lugar seco.
4. La señal intermitente  en la pantalla indica que las pilas deben ser reemplazadas.
5. Si el peso de la comida supera el límite de utilización de la balanza, en el display aparece el símbolo **EEEE** (= sobrecarga). Si en el display aparece el símbolo ---- la balanza debe colocada en un nivel plano. Pulse el botón de puesta a cero.
6. Los pies están equipados con sensores, por lo que se recomienda colocar el comedero con mucho cuidado.
7. No coloque el comedero en el refrigerador o al lado de una fuente de calor: Mantenga el comedero a una temperatura de 0 a 50 ° C max.
8. Utilice pilas alcalinas y no mezcle pilas nuevas con pilas usadas y baterías de tipo diferente.

**ADVERTENCIA : pilas incluidas**

Introducir Las Pilas Correctamente (+/-). Mantener Feura Del Alcance De Los Niños.  
No Trague, No Abra, No Recarga, No Exponga A La Agua, Fuego O Altas Temperaturas: Puede Explotar, Abrirse Y Causar Daños.



*We love pets*

Camon S.p.A.  
Via Lucio Cosentino, 1  
37041 Albaredo d'Adige (VR)  
Tel. 045 6608511 [www.camon.it](http://www.camon.it)